



Jelenia Góra i okolice

imprezy od 6 do 8 września 2013

do 14 września

KAPSUŁA CZASU DLA POTOMNYCH

Chcesz zaznaczyć swoje miejsce w historii miasta? Chcesz pozostawić po sobie ślad, który zostanie znaleziony za kilkaset lat?

Przyjdź do **Urzędu Miejskiego w Kowarach** (sekretariat burmistrza), by wpisać się do pamiątkowego zwoju lub przekazać coś swojego do kapsuły czasu (zdjęcie, pamiątkę rodzinną itp.). Serdecznie zapraszamy mieszkańców Kowar i nie tylko!

5 - 8 września czwartek-niedziela

POLSKO-CZESKA WSZECHNICA - WARSZTATY FOTOGRAFICZNE

Kopaniec, ośrodek „Farma 69”

6 - 8 września piątek-niedziela

XVI MIĘDZYNARODOWY TURNIEJ KOSZYKÓWKI KOBIET

"POLSKA – BASKET - JELENIA GÓRA '2013"

godz. 10.00-20.00, sala sportowa SP Nr 10, ul. Gustawa Morcinka 31 oraz hala sportowa, ul. Sudecka 42, Jelenia Góra

MKS MOS "Karkonosze" Jelenia Góra

6 - 8 września piątek-niedziela

V TURNIEJ SIATKÓWKI PLAŻOWEJ

6 września od godz. 10.00

7-8 września od godz. 9.00

Rezydencja Lawendowe Wzgórze, **Zachemie 64**

wstęp wolny

6 września – piątek

„SENIORZY – PROBLEM CZY SZANSA DLA SPOŁECZNOŚCI LOKALNYCH?”

godz. 10.00-13.00, MOKSiAL, ul. Słowackiego 13, **Szklarska Poręba**

Debata publiczna dot. sytuacji osób starszych w danej gminie wiejskiej i miasteczku powiatu jeleniogórskiego - omówienie sytuacji osób starszych w danej gminie. Przedstawienie własnych pomysłów na działania i inicjatywy, które mogłyby być podejmowane w ramach poprawy sytuacji i życia seniorów.

XI WYSTAWA PRODUKTÓW REGIONALNYCH

„WYPRODUKOWANO POD ŚNIEŻKĄ”, patronat Prezydenta Miasta Jeleniej Góry

godz. 11.00-18.00, Plac Ratuszowy, **Jelenia Góra**

W wystawie wezmą udział firmy z regionu jeleniogórskiego oraz z Czech; podczas wystawy konkurs na „Najciekawszy Produkt Karkonoski” oraz „Karkonoski Produkt Spożywczy”; występy zespołów muzycznych; więcej na stronie www.karr.pl

Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.

WERNISAŻ WYSTAWY "SZTUKA ROSYJSKA LAT 20. - 30. XX WIEKU. RYSUNKI, AKWARELE, GWASZE I PORCELANA PROPAGANDOWA".

godz. 16.00, Muzeum Karkonoskie, ul. Jana Matejki 28, **Jelenia Góra**

MONODRAM „LEWA, WSPOMNIENIE PRAWYJ” wg. Krystyny Kofny

godz. 18.00, sala widowiskowa JCK, ul. Bankowa 28/30, **Jelenia Góra**

monodram o charakterze profilaktycznym w wykonaniu Teresy Stępień-Nowickiej, reżyseria i opracowanie muzyczne Tomasz Obara, adaptacja Teresa Stępień-Nowicka

bilety 5zł, rezerwacja i sprzedaż biletów na www.jck.pl (zakładka bilety)

Panie, które wykonają cytologię lub mammografię w okresie 1.08 - 6.09.2013 roku, mają zapewniony wstęp WOLNY za okazaniem potwierdzenia wykonania badania; wejściówki do odbioru w JCK od 19 sierpnia.

Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

SPEKTAKL „PRZEZ DŁUGI CZAS KŁADŁEM SIĘ SPAĆ WCZEŚNIE...”

godz. 19.00, duża scena Teatru Norwida, al. Wojska Polskiego 38, **Jelenia Góra**

Spektakl Agaty Puszcz i Wojciecha Pitali, scenografia Joanna Piestrzyńska; występują: Elżbieta Kosecka, Iwona Lach, Anna Ludwicka-Mania, Agata Moczulska, Piotr Koniecznyński, Robert Mania

bilety w cenie 20zł i 30zł, więcej na www.teatrnorwida.pl

Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

KABARET "TAK LUBIĘ WAS ROZMIESZAĆ"

godz. 19.00, Teatr Nasz, ul. Kolonijna 27, **Michałowice**

cena biletów 45zł; telefoniczna rezerwacja miejsc: 502 633 518, 603 585 589

XVI FESTIWAL SILESIA SONANS – KONCERT FINAŁOWY

godz. 19.30, Kościół Łaski, ul. 1 Maja 45, **Jelenia Góra**

Koncert finałowy „Plaisir d'amour" czyli "Miłości czar" w wykonaniu: Małgorzaty Walewskiej – mezzosopran i Anny Faber - harfa akustyczna i celtycka.

bilety w cenie 30zł, 50zł na www.biletyna.pl

Parafia Rzymskokatolicka pw. Podwyższenia Krzyża Świętego, Mecenat Miasta Jelenia Góra

7 - 8 września sobota-niedziela

43. KARKONOSKA GIEŁDA MINERAŁÓW, SKAŁ I SKAMIENIAŁOŚCI

godz. 9.00-17.00, dziedziniec nowej siedziby Muzeum Przyrodniczego – przy kościele pw. Jana Chrzyciela, ul. Cieplicka 9-11, **Jelenia Góra-Cieplice**

Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

7 - 8 września sobota-niedziela

XIV MIĘDZYNARODOWE WARSZTATY PSZCZELARSKIE

„Bartnictwo w Sudetach Zachodnich - Tradycje i Dziedzictwo Kulturowe”

Plac Piastowski, **Jelenia Góra-Cieplice**

więcej na www.rzpjgora.pl

Regionalny Związek Pszczelarzy w Jeleniej Górze, Mecenat Miasta Jelenia Góra

7 - 8 września sobota-niedziela

EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA 2013

"NA TYŁACH DWORU" WYSTAWA

godz. 10.00-19.00, Pałac i Folwark, ul. Karpnicka 3, Łomnica

7 - 8 września sobota-niedziela

EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA 2013

WARSZTATY FOTOGRAFICZNE „MAGIA OGRODÓW”

7 września godz. 10.00-15.00 warsztaty dla dzieci i młodzieży; **godz. 16.00** koncert

8 września godz. 11.00-13.00, 13.00-15.00 warsztaty dla dzieci i młodzieży

7-8 września godz. 10.00-18.00 wystawy: „Dolina Pałaców i Ogrodów”, „Reden-wspólne dziedzictwo”, „Dolina Pałaców i Ogrodów Kotliny Jeleniogórskiej Pomnikiem Historii”

Założenie Folwarczno-Pałacowe, ul. Robotnicza, **Bukowiec**

7 - 8 września sobota-niedziela

GÓRSKIE MISTRZOSTWA POLSKI

MASTERS, CYKLOSPORT ORAZ TANDEMÓW W KOLARSTWIE SZOSOWYM

trasa wyścigu: Podgórzyn, Zbiornik „Sosnówka”, Sosnówka Dolna, Sosnówka Górna
Borowice, Podgórzyn

7 września start godz. 10.45

8 września start godz. 9.45

więcej www.karkonoskiestowarzyszenie.pl

Karkonoskie Stowarzyszenie Cyklistów w Jeleniej Górze, tel. 607 495 737

7 - 8 września sobota-niedziela

EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA 2013

7 września godz. 12.30, 16.15 – pokazy filmu

8 września godz. 12.30 – spotkanie z emerytowanymi pracownikami

7-8 września godz. 9.30-17.00 – pokazy sztuki hutniczej i ręcznego szlifowania szkła,
wystawa archiwalnych fotografii

Huta Szkła Kryształowego Julia, ul. Żymierskiego 73, **Piechowice**

7 września – sobota

**V MIĘDZYNARODOWE MISTRZOSTWA SZKLARSKIEJ PORĘBY
w GRZYBOBRANIU**

start Polana Jakuszycka. Później dobra zabawa przy ognisku na Stacji Turystycznej Orle. O grzyby i prowiant każdy musi zadbać sam!

więcej na www.mops.szklarskaporeba.pl

Partnerstwo Lokalne „Wspólnie dla Szklarskiej Poręby”

II MŁODZIEŻOWY RAJD NA ORIENTACJĘ

„CZTERY PORY ROKU’ 2013 - LATO”

więcej na www.pttk-jg.pl

PTTK „Sudety Zachodnie”, Mecenat Miasta Jelenia Góra

BIEGAMBOLUBIĘ

godz. 9.30-11.00, stadion lekkoatletyczny ul. Plac Sportowy 5, **Szklarska Poręba**
ogólnopolska akcja pod patronatem Programu III Polskiego Radia

XXVI KIERMASZ EKOLOGICZNY

godz. 10.00-16.00, Plac Ratuszowy, **Jelenia Góra**
Powiatowy Zespół Doradców, Oddział w Jeleniej Górze

90 lat Polskiego Związku Łowieckiego; Hubertus' 2013

godz. 10.00, Plac Ratuszowy, **Jelenia Góra**

prezentacja łowiectwa, koncert sygnałów myśliwskich;

godz. 14.00 zbiórka myśliwych i pocztów sztandarowych, salut armatni Bractwa Kurkowego, korowód myśliwski, przemarsz do kościoła Łaski;

godz. 15.00 Msza Święta Hubertowska w kościele Łaski

Polski Związek Łowiecki w Jeleniej Górze

NARODOWE CZYTANIE DZIEŁ ALEKSANDRA FREDRY

godz. 11.00, Gminna Biblioteka Publiczna, ul. 1-go Maja 25, **Janowice Wielkie**

EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA 2013

"MYŚLAKOWICE - MOJA MAŁA OJCZYZNA"

godz. 11.00-15.00, galeria Gminnego Ośrodka Kultury, ul. Daszyńskiego 29, **Mysłakowice**

prelekcja połączona z wystawą

GOK Mysłakowice

ROZGRYWKI KLASY OKRĘGOWEJ MŁODZIKÓW W PIŁCE NOŻNEJ

godz. 11.00, stadion ul. Lubańska 25, **Jelenia Góra-Cieplice**

Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra a KKS Jelenia Góra.

Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra

NARODOWE CZYTANIE W PIECHOWICACH

godz. 11.00-13.00, Ogródek Fredry, ul. 22 Lipca, **Piechowice**

Piechowicki Ośrodek Kultury

NARODOWE CZYTANIE. ALEKSANDER FREDRO

godz. 12.00-14.00 start przed JCK ul. 1 Maja 60, meta Plac Ratuszowy, **Jelenia Góra**

szczegóły na www.jeleniagora.pl oraz www.prezydent.pl

EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA

„MIASTO I JEGO OBYWATELE: GOERLITZ I ZGORZELEC 1945-1989”

godz. 12.00, Muzeum Miejskie Dom Gerharta Hupmanna, ul. Michałowcka 32, **Jelenia Góra- Jagniątków**

Otwarcie wystawy oraz prelekcja „Procesy migracyjne w kontekście aktualnych wyzwań społeczno-kulturalnych”.

NARODOWE CZYTANIE ALEKSANDRA FREDRY

godz. 12.00-13.00, Gminny Ośrodek Kultury, **Mysłakowice**

GOK Mysłakowice

ROZGRYWKI KLASY OKRĘGOWEJ TRAMPKARZY W PIŁCE NOŻNEJ

godz. 12.15, stadion ul. Lubańska 25, **Jelenia Góra-Cieplice**
Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra a Lotnik Jeżów Sudecki
Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra

ROZGRYWKI IV LIGI DOLNOŚLĄSKIEJ PIŁKI NOŻNEJ MEŻCZYŹN

godz. 16.00, stadion ul. Złotnicza 12, **Jelenia Góra**
Mecz MKS „Karkonosze” Jelenia Góra - LZS Stary Śleszów
Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra

ROZGRYWKI EKSTRAKLASY PIŁKI RĘCZNEJ KOBIET

godz. 17.00, hala sportowa ul. Złotnicza 12, **Jelenia Góra**
Mecz KPR Jelenia Góra - MKS Lublin
Klub Piłki Ręcznej Jelenia Góra

EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA

"Miasto Karpacz w latach 1990-1998, zmiany ustrojowe i gospodarcze"

godz. 17.00, Muzeum Sportu i Turystyki, ul. Kopernika 2, **Karpacz**

SPEKTAKL „PRZEZ DŁUGI CZAS KŁADŁEM SIĘ SPAĆ WCZEŚNIE...”

godz. 19.00, duża scena Teatru Norwida, al. Wojska Polskiego 38, Jelenia Góra
Spektakl Agaty Puszcz i Wojciecha Pitali, scenografia Joanna Piestrzyńska; występują:
Elżbieta Kosecka, Iwona Lach, Anna Ludwicka-Mania, Agata Moczulska, Piotr
Koniecznyński, Robert Mania

bilety w cenie 20zł i 30zł, więcej na www.teatrnorwida.pl

Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

MUZYKA W KOŚCIÓŁKU WANG

godz. 20.00, Kościół Wang, **Karpacz**
Koncerty muzyki kameralnej w wykonaniu duo JAK AMADEUSZ
Bilety w cenie: N 30zł; U 20zł; rodzinny (2+2) 70zł; dzieci do lat 10 bezpłatnie
więcej na www.muzykaserc.pl

Fundacja „Karkonosze - Muzyka Serc”

8 września – niedziela

XLIII RAJD NA RATY

godz. 6.50 wyjazd spod dworca PKP autobusem PKS do Szklarskiej Poręby
trasa: Szklarska Poręba Górna - Lučany nad Nisou (ČD); Lučany nad Nisou - źródła Nysy
Łużyckiej - Černá Studnice - Krásná - Jablonec nad Nisou; Jablonec nad Nisou - Szklarska
Poręba Górna (ČD), Szklarska Poręba Górna - Jelenia Góra (PKS)

*dokładne informacje pod nr tel. 500 279 011 lub www.rajdnaraty2013.webreporter.pl,
www.pttk-jg.pl*

PTTK „Sudety Zachodnie”, Mecenat Miasta Jelenia Góra

ROWEREM NA ŚNIEŻKĘ

START godz. 11.00, DW Bachus (600 m n.p.m.); **META Śnieżka** (1602 m n.p.m.), **Karpacz**

Wszystkie informacje na stronie www.roweremnasniezke.pl

ZAPISY <https://online.datasport.pl/zapisy/portal/zawody.php?zawody=815>

REGULAMIN www.roweremnasniezke.pl/index.php/regulamin

TRASA www.roweremnasniezke.pl/index.php/trasa

Rotary Klub Karpacz Karkonosze; Gmina Karpacz, Karkonoski Park Narodowy

NIEDZIELA W MUZEUM

godz. 11.00, Muzeum Karkonoskie, ul. Jana Matejki 28, **Jelenia Góra**

Tematem spotkania będzie nowa wystawa „Sztuka rosyjska lat dwudziestych i trzydziestych XX wieku”. Spotkanie prowadzi Aleksandra Krzywicka.

wstęp wolny

Muzeum Karkonoskie

SPEKTAKL „DANCING W KWATERZE HITLERA” ANDRZEJ BRYCHT

godz. 19.00, scena studyjna Teatru, al. Wojska Polskiego 38, **Jelenia Góra**

opracowanie i adaptacja tekstu Robert Dudzik, występuje Robert Dudzik

bilety w cenie 20zł i 30zł, więcej na www.teatrnorwida.pl

Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

KINA

Kino „Grand”, ul. Krótka 3, **Jelenia Góra**

bieżący repertuar na www.kinogrand.pl

Kino „LOT”, ul. Pocztowa 11/12, **Jelenia Góra**

bieżący repertuar na www.kino.jg24.pl

WYSTAWY

do 6 września

"Inspiracje peruwiańskie" Bartosza Burgielskiego

Galeria Miejskiego Ośrodka Kultury, ul. Szkolna 2, **Kowary**

do 13 września

„Pejzaże w tryptyku (po byku)” - wystawa prac uczestników Akademii Szklanej Inspiracji

Galeria „Pod Brązowym Jeleniem”, ul. 1 Maja 60, **Jelenia Góra**

do 14 września

XVII pokonkursowa wystawa fotografii **„Jelenia Góra i Jeleniogórzanie’2013”**

Galeria Promocje ODK, ul. Komedy-Trzcieńskiego 12, **Jelenia Góra**

do 15 września

„Wizje szkła” – wystawa prac artystycznych studentów ASP we Wrocławiu

Muzeum Karkonoskim, ul. Jana Matejki 28, **Jelenia Góra**

do 20 września

„Miasto i jego obywatele Goerlitz i Zgorzelec 1945-1989”

Muzeum Miejskie Dom Gerharta Hauptmanna, ul. Michałowicka 32, **Jelenia Góra-
Jagniatków**

do 25 września

wystawa obrazów Mariusza Mieleckiego

Galeria BWA, ul. Długa 1, **Jelenia Góra**

do 25 września

„Dyplomy’2013” Jeleniogórska Szkoła Fotografii, Wyższe Studium Fotografii oraz Jeleniogórska Strefa Fotografii

Galeria Korytarz JCK, ul. Bankowa 28/30, **Jelenia Góra**

do 30 września

Akcja Burza – Armia Krajowa w 1944 roku

Muzeum Historii i Militariów, ul. Sudecka 83, **Jelenia Góra**

do 30 września

„Himalajskie twarze” wystawa fotografii Kazimierza Pichlaka

Piechowicki Ośrodek Kultury, ul. Żymierskiego 53, **Piechowice**

do 5 października

„Fotografia Dzikiej Przyrody 2012”

nowa siedziba Muzeum Przyrodniczego, ul. Cieplicka 11A, **Jelenia Góra-Cieplice**

do 31 października

„Witajcie w mojej bajce. Podróże w krainę dzieciństwa”

Galeria Hall ODK, ul. Komedy-Trzcíńskiego 12, **Jelenia Góra**

do 31 października

„Tęsknota za Hiddensee”, wystawa malarstwa Torstena Schlütera

Muzeum Miejskie „Dom Gerharta Hauptmanna”, **Jelenia Góra-Jagniątków**

do 3 listopada

"SZTUKA ROSYJSKA LAT 20. - 30. XX WIEKU.

RYSUNKI, AKWARELE, GWASZE I PORCELANA PROPAGANDOWA".

Muzeum Karkonoskie, ul. Jana Matejki 28, **Jelenia Góra**

do 31 grudnia

“Podróże w czasie - dawne widoki Śląska na grafikach z kolekcji Haselbacha”

Sala Rajców Miejskich w budynku Ratusza, **Kowary**

Informacje zebrało



CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ I KULTURALNEJ

58-500 JELENIA GÓRA, UL.BANKOWA 27

TEL. 75/76 76 925 TEL/FAX 75/76 76 935

it@jeleniagora.pl, www.jeleniagora.pl